

# BORMANN®

# PRO



## BRH4200 | ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟ ΠΙΣΤΟΛΕΤΟ

GR

Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης

GB

Owner's manual

Art Nr: 023166

[www.BormannTools.com](http://www.BormannTools.com)



**Προσοχή: Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης καθώς και τις οδηγίες ασφαλούς λειτουργίας προτού θέσετε σε λειτουργία το εργαλείο.**



- Φυλάξτε σε ένα ασφαλές σημείο το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Φοράτε μάσκα ή γυαλιά ασφαλείας για την προστασία της όρασης σας.
- Φοράτε ακουστικά προστασίας για την ασφάλεια της ακοής σας.
- Φοράτε υποδήματα ασφαλείας για προστασία κατά των τραυματισμών.
- Φοράτε μάσκα προστασίας κατά της σκόνης.

Το εργαλείο αυτό έχει σχεδιαστεί και προορίζεται για την διάτρηση και την θραύση δομικών υλικών όπως είναι το τσιμέντο και άλλα παρεμφερή υλικά. Αποτελεί ένα βασικό εργαλείο για την διεκπεραίωση εργασιών όπως είναι η εγκατάσταση αγωγών ηλεκτρικού ρεύματος, υδραυλικών εγκαταστάσεων και άλλων παρόμοιων εργασιών.

### Συμβουλές ασφαλούς λειτουργίας

1. Φοράτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας (μάσκα, ακουστικά προστασίας, γάντια ασφαλείας, υποδήματα προστασίας κτλ.). Αποφύγετε να φοράτε κοσμήματα, μη φοράτε φαρδιά ρούχα και σε περίπτωση που έχετε μακριά μαλλιά καλύψτε τα με το κατάλληλο αξεσουάρ.
2. Αποσυνδέστε το εργαλείο από το ρεύμα όταν δεν το χρησιμοποιείτε, όταν αλλάζετε τα εργαλεία διάτρησης ή πρόκειται να πραγματοποιήσετε κάποια εργασία συντήρησης.
3. Εργαστείτε σε ένα καθαρό και τακτοποιημένο χώρο εργασίας. Ο χώρος εργασίας σας πρέπει να είναι επαρκώς φωτιζόμενος.
4. Αποθηκεύστε το εργαλείο σε στεγνό μέρος μακριά από πηγές θερμότητας ή από επικίνδυνα ή εύφλεκτα υλικά.
5. Διατηρήστε τα εργαλεία σε καλή κατάσταση και ρυθμίστε τα σωστά ανάλογα με τις απαιτήσεις τις εργασίας που πρόκειται να εκτελέσουν. Αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να χρησιμοποιείται ως έχει και δεν θα πρέπει να υπερφορτώνεται. Το εργαλείο πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται με την βοηθητική χειρολαβή και να συγκρατείται σταθερά και με τα δύο χέρια.
6. Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε τη στάθμη λαδιού, τη σύσφιξη των βιδών και την κατάσταση λειτουργίας του περιστροφικού άξονα.
7. Βεβαιωθείτε ότι δεν κάνετε διάτρηση σε σημεία όπου μπορεί να υπάρχουν ενεργά καλώδια ή αγωγοί φυσικού αερίου ή νερού, κλπ. διότι σε αυτή την περίπτωση θα διατρέχετε μεγάλο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού λόγω έκρηξης. Εντοπίστε οποιαδήποτε ενεργά ή μεταλλικά μέρη πριν αρχίσετε να εργάζεστε (Προτείνεται η χρήση ενός ανιχνευτή μετάλλου - καλωδίου).
8. Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε ή να αποσυναρμολογήσετε το εργαλείο. Οι διαδικασίες ελέγχου και επισκευής θα πρέπει να γίνουν μόνο από τους εξειδικευμένους τεχνικούς ενός εξουσιοδοτημένου τμήματος Service. Τα προς αντικατάσταση εξαρτήματα θα πρέπει να αντικατασταθούν μόνο με τα γνήσια ανταλλακτικά που προτείνει ο κατασκευαστής.
9. Χρησιμοποιήστε τις βοηθητικές χειρολαβές που παρέχονται μαζί με το εργαλείο.

### Γενικοί κανόνες ασφαλείας

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Διαβάστε όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση όλων των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και / ή σοβαρό τραυματισμό. Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" σε όλες τις προειδοποιήσεις που αναφέρονται παρακάτω αναφέρεται στο ηλεκτρικό εργαλείο που λειτουργεί με ηλεκτρικό ρεύμα (με καλώδιο τροφοδοσίας) ή στα ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με μπαταρία (χωρίς καλώδιο τροφοδοσίας).

### Οδηγίες ασφαλούς λειτουργίας

**Φυλάξτε όλες τις οδηγίες ασφαλείας για μελλοντική χρήση.**

**1) Ασφάλεια χώρου εργασίας • Κρατήστε το χώρο εργασίας σας καθαρό και με καλό φωτισμό.** Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς.

• **Μην λειτουργείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως σε χώρους με εύφλεκτα υλικά, αέρια ή σκόνες.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία μπορεί να προκαλέσουν σπίθες και να δημιουργήσουν φωτιά.

• **Κρατήστε τα παιδιά και άλλα άτομα σε απόσταση ασφαλείας ενώ λειτουργείτε το εργαλείο αυτό.** Οι περισπασμοί μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

## 2) Ηλεκτρική ασφάλεια

- Τα ηλεκτρικά εργαλεία θα πρέπει να ταιριάζουν με την πρίζα. Μην τροποποιήσετε ποτέ το βύσμα. Μη χρησιμοποιείτε αντάπτορες στα γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα άθικτα βύσματα και οι πρίζες οι οποίες ταιριάζουν θα μειώσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφύγετε την επαφή με γειωμένα αντικείμενα, όπως σωλήνες ψυγεία κ.α.. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- Μην εκθέτετε το εργαλείο στην βροχή ή σε υγρές καταστάσεις. Η εισαγωγή νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο θα αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιήσετε το καλώδιο για να μεταφέρετε το εργαλείο ή για να το βγάλετε από την πρίζα. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από ζεστές επιφάνειες, λάδι, αιχμηρά αντικείμενα ή κινούμενα μέρη. Τα χαλασμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιήστε προέκταση κατάλληλη για εξωτερική χρήση. Η χρήση ενός κατάλληλου καλωδίου για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Εάν η λειτουργία ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε χώρο με υγρασία δεν μπορεί να αποφευχθεί, χρησιμοποιήστε μια ασφάλεια βραχυκύκλωσης για προστασία. Η χρήση αυτής της ασφάλειας μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

## 3) Προσωπική ασφάλεια

- Δώστε προσοχή στην εργασία σας και χρησιμοποιήστε κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή βρίσκεστε κάτω από την επήρεια ουσιών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά την λειτουργία μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιήστε προσωπικά είδη προστασίας. Φοράτε πάντα γυαλιά προστασίας. Εξαρτήματα προστασίας όπως μάσκα σκόνης, υποδήματα προστασίας, κράνος ή ωτοασπίδες τα οποία χρησιμοποιούνται σε κατάλληλες συνθήκες μειώνουν τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Αποφύγετε την κατά λάθος εκκίνηση. Σιγουρευτείτε ότι ο διακόπτης είναι στην θέση **Off** πριν να συνδέσετε το εργαλείο στην πρίζα και πριν να σηκώσετε ή μεταφέρετε το εργαλείο. Η μεταφορά του εργαλείου με το δάχτυλο στο διακόπτη μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.
- Αφαιρέστε όλα τα κλειδιά ρύθμισης από το εργαλείο πριν να το λειτουργήσετε. Ένα κλειδί μπορεί να εκτοξευτεί και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Μην τεντώνετε. Κρατήστε σταθερό πάτημα και ισορροπία κάθε στιγμή. Αυτό σας επιτρέπει να έχετε καλύτερο έλεγχο του εργαλείου σας ανά πάσα στιγμή.
- Ντυθείτε κατάλληλα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα και κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από τα κινούμενα μέρη του εργαλείου. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα μέρη του εργαλείου.
- Εάν το εργαλείο σας συμπεριλαμβάνει σύνδεση με σύστημα αναρρόφησης σκόνης σιγουρευτείτε ότι το έχετε συνδέσει και το χρησιμοποιείτε κατάλληλα. Η χρήση αυτού του συστήματος μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που συσχετίζονται με την σκόνη.

## 4) Χρήση και συντήρηση εργαλείου

- Μην υπερφορτώνετε το εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο εργαλείο για την κατάλληλη εργασία. Το σωστό εργαλείο θα κάνει την εργασία πιο αποδοτικά και με μεγαλύτερη ασφάλεια στο ρυθμό για το οποίο σχεδιάστηκε.
- Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν λειτουργεί. Οποιοδήποτε εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Αποσυνδέστε το εργαλείο από την πρίζα πριν να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις, αλλαγή εξαρτημάτων και πριν την αποθήκευση. Με τον τρόπο αυτό μειώνετε τον κίνδυνο της κατά λάθος εκκίνησης.
- Αποθηκεύστε τα εργαλεία μακριά από παιδιά και μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν γνωρίζουν τις οδηγίες αυτές να το λειτουργήσουν. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια ατόμων που δεν έχουν την κατάλληλη γνώση.
- Συντηρήστε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Ελέγξτε για προβλήματα στα κινούμενα μέρη, σπασμένα ανταλλακτικά και για όποια άλλη κατάσταση μπορεί να επηρεάσει τον τρόπο λειτουργίας του εργαλείου. Εάν το εργαλείο είναι χαλασμένο θα πρέπει να δοθεί σε εξουσιοδοτημένο σέρβις για επισκευή. Πολλά ατυχήματα μπορεί να προκύψουν από ένα κακό συντηρημένο εργαλείο.
- Κρατήστε το εξάρτημα κοπής αιχμηρό. Το εξάρτημα κοπής που είναι αιχμηρό είναι πιο απίθανο να μπλοκάρει και πιο εύκολο να ελεγχθεί.
- Χρησιμοποιήστε τα εργαλεία, τα εξαρτήματα και τα ανταλλακτικά σύμφωνα με τις οδηγίες αυτές λαμβάνοντας υπόψιν τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να εκτελέσετε. Η χρήση του εργαλείου για διαφορετικές λειτουργίες από αυτές για τις οποίες έχει σχεδιαστεί μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις.

## 5) Σέρβις

- Δώστε τα εργαλεία σας σε εξουσιοδοτημένο τεχνικό για σέρβις και επισκευές χρησιμοποιώντας μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά. Αυτό θα εξασφαλίσει ότι η ασφάλεια του εργαλείου διατηρείται.

## Βασική περιγραφή λειτουργίας

Πριν από την σύνδεση, βεβαιωθείτε ότι η τάση και η συχνότητα του δικτύου αντιστοιχούν σε εκείνες που αναγράφονται στην πινακίδα χαρακτηριστικών του εργαλείου και ότι ο διακόπτης ON / OFF λειτουργεί σωστά.

Για την ενεργοποίηση του εργαλείου πιέστε την σκανδάλη που βρίσκεται στην χειρολαβή.

Για την απενεργοποίηση του εργαλείου απελευθερώστε την σκανδάλη.

Πάντοτε να κρατάτε το εργαλείο σταθερά και με τα δύο χέρια, χρησιμοποιώντας τις λαβές κατά τη λειτουργία.

Είναι μερικές φορές απαραίτητο να ασκείται δύναμη στο σημείο της ατράκτου έτσι ώστε το σύστημα κρούσης να μπορεί να λειτουργεί σωστά. Μην υπερφορτώνετε το εργαλείου ασκώντας υπερβολική πίεση. Η άσκηση υπερβολικής δύναμης μεταβάλλει την ασφάλεια και την αποτελεσματικότητα.

## Αλλαγή εξαρτημάτων διάτρησης

- Αποσυνδέστε το εργαλείο από την τροφοδοσία ρεύματος, χρησιμοποιήστε μόνο τρυπάνια και εξαρτήματα διάτρησης κατάλληλα για χρήση με το εργαλείο.
- **Τοποθέτηση:** Καθαρίστε τον άξονα διάτρησης πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο. Λιπάνετε εφόσον χρειάζεται. Τραβήξτε και στρέψτε το κλειδώμα (C) 180 ° δεξιόστροφα. Τοποθετήστε το στέλεχος του τρυπανιού στο εξαγωνικό περίβλημα, την υποδοχή στην πλευρά κλειδώματος. Τραβήξτε και στρέψτε το κλείστρο (C) 180 ° αριστερόστροφα. Τραβήξτε το στέλεχος του τρυπανιού για να βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει σωστά και πως εκτελεί μια διαδρομή μόνο 3cm.
- Η αφαίρεση του εξαρτήματος διάτρησης εκτελείται με αντίστροφη σειρά.

## Έλεγχος λίπανσης

Πριν την εκτέλεση της παρακάτω διαδικασίας, παρακαλούμε να αποσυνδέσετε το εργαλείο από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος. Το σύστημα λίπανσης προσφέρει αυτονομία 20 ημερών, με συνεχή χρήση 3 ωρών την ημέρα. Για την προστασία του εργαλείου αλλά και της σωματικής σας ακεραιότητας ελέγξτε τη στάθμη λαδιού κάθε μέρα.

Συμπληρώστε λάδι όταν λίγο προτού η στάθμη του λαδιού σταματήσει πλέον να είναι ορατή στον κρύσταλλο ελέγχου της στάθμης κρατώντας το εργαλείο κατακόρυφα (ο άξονας μετάδοσης κίνησης προς τα κάτω), προχωρήστε στην πλήρωση του δοχείου λαδιού. Αφαιρέστε το μετρητή λαδιού χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο κλειδί, προσέξτε να μην προκληθεί κάποια βλάβη και μη χάσετε τη φλάντζα. Γεμίστε τη δεξαμενή με λάδι τύπου # 40 (λάδι κινητήρα) και επανατοποθετήστε τον μετρητή.

## Καρβουνάκια

**Προσοχή! Αποσυνδέστε το εργαλείο από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος προτού ξεκινήσετε την παρακάτω διαδικασία.**

Ο έλεγχος των ψηκτρών (καρβουνάκια) συνιστάται μετά από 50 ώρες χρήσης του εργαλείου. Αφαιρέστε το κάλυμμα. Αφαιρέστε το καπάκι του συστήματος συγκράτησης των ψηκτρών και αφαιρέστε τα καρβουνάκια.

Το καρβουνάκι θα πρέπει να έχει μήκος τουλάχιστον 5 χιλιοστά. Σε περίπτωση φθοράς ή σε περίπτωση σχηματισμού υπερβολικών σπινθήρων, θα πρέπει να αντικατασταθούν σαν ζεύγος με τα κατάλληλα γνήσια ανταλλακτικά.

## Συντήρηση

Ελέγχετε καθημερινά τη σύσφιξη των βιδών και των παξιμαδιών. Εκτός από τις διαδικασίες που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο, αυτό το εργαλείο δεν χρειάζεται ιδιαίτερη συντήρηση. Η επισκευή των εσωτερικών εξαρτημάτων του εργαλείου είναι της αρμοδιότητας των εξειδικευμένων τεχνικών.

Ο καθαρισμός των πλαστικών εξαρτημάτων γίνεται με ένα μαλακό νοτισμένο πανί και λίγο ήπιο σαπούνι. Ποτέ μην βυθίζετε το εργαλείο σε υγρά και μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά, οινόπνευμα κλπ.

Για έναν σε βάθος καθαρισμό, συμβουλευτείτε το αρμόδιο τμήμα του κατασκευαστή.

**Προειδοποίηση:** Για την εκτέλεση των εργασιών συντήρησης και καθαρισμού, θα πρέπει πάντοτε να αποσυνδέετε το εργαλείο από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε νερό ή άλλα υγρά για τον καθαρισμό των ηλεκτρικών εξαρτημάτων.

## Προστασία περιβάλλοντος

Εάν το εργαλείο χρειάζεται αντικατάσταση μετά από εκτεταμένη χρήση, μην το απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά με περιβαλλοντικά ασφαλές τρόπο.

Τεχνικά χαρακτηριστικά	
Ισχύς:	1050w
Ισχύς κρούσης:	3.5 J
Μέγιστη διάμετρος διάτρησης (τσιμέντο):	26mm

**Important:** Carefully read the instructions in this manual as well as the general safety instructions before using this tool. Keep these manuals for further reference.

The tool should be connected to a power source connected to earth.  
If your installation needs an extension, make sure it is equipped with an earth plug.

Wearing of protection goggles advised.

Wearing of protection against noise advised.

Wearing of protective shoes advised.

Wearing of respiratory protection advised.



This tool is designed to break, scale and drive concrete or similar materials. For example the installation of tubes, cables, washroom factories of draining, and other civil engineering works.

### Recommendations

1. Wear protection equipment (goggles, shoes, rotary filters, gloves, etc.). Avoid wearing jewelry, attach long hair and wear close-fitting clothing.
2. Unplug your tool from the mains when you are not using it, when changing tools or for maintenance.
3. Work in a clean and uncluttered workspace. Your work area should be correctly lit.
4. Store the tool in a dry place, far from sources of heat or of dangerous or inflammable materials.
5. Work with tools in good condition and adapted to the task to undertake. This equipment should be used as such and should not be overloaded. The tool should always be used with its additional handle and firmly held with both hands.
6. Before each use, check the oil level, the tightening of screws, the correct mounting of the drive spindle.
7. Make sure of not driving into live parts or gas or water pipes, etc. You would risk electrocution or an explosion. Detect any live or metallic parts before starting to work (for example, a live wire in a wall with a metals detector)
8. Do not try to open or dismantle the tool pour to intervene by yourself. Only a competent and specialized service ca intervenes in complete safety, by using origin parts and the manufacturer's drawing.
9. Use auxiliary handles supplied with the tool.

### General Safety Rules

**WARNING!** Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tools.

### Save these instructions

#### 1) Work area

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

#### 2) Electric safety

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not Use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded
- c) Do not expose power tools to rain or rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

### 3) Personal safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injuries.
- b) Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch in invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on .A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves always from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

### 4) Power tool use and care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off .Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation .If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these Instructions and in the manner intended for the particular type of power tool taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

### 5) Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

**Warning !** The use of any accessory or attachment, other than recommended in this instruction manual, may present a risk of personal injury. Have your tool repaired by a qualified person. This electrical tool is in accordance with the relevant safety requirements. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts; otherwise this may result in considerable danger to the user.

### Application

Before plugging in, make sure that the network's voltage and frequency correspond to those indicated on the tool's ratings plate; and that the ON/OFF button did not remain blocked. The tool operated, or is in "ON" position when the trigger is pressed and comes back to the "stop" position when the same trigger is released. Always hold the tool firmly with both hands, with handles and, while operating.

It is sometimes necessary to apply force on the point of the drill spindle so that the percussion system may operate otherwise the protection device against off-load operating passes into action. Adopt a moderate workload; the use of too much force alters safety and efficiency.

### Changing tools

- Unplug the tool from the power supply, only use drill spindles compatible with the tool.
- Mounting: Clean the drill spindle before use and lightly oil the special imprint. Pull and turn the lock (C) 180° clockwise. Insert the drill spindle in the hexagonal housing, the slot on the lock side. Pull and turn lock (C) 180° anticlockwise. Pull the drill spindle to check that it can only have a translation movement translation of about 3cm.
- Dismantling proceed in reverse order to mounting

### Lubrication-oil level

Before completing the oil level, unplug the tool from the 230V network. The oil weir offers autonomy of 20 days based on a continuous use of 3 hours a day. But check the oil level every day .Just before the oil level is no longer visible in the gauge window by holding the tool vertically ( the drive spindle downwards ) , proceed to flitting the oil reservoir. Remove the oil gauge with the spanner supplied, watch out not to damage or loose the gasket. Fill the reservoir with type #40 oil ( motor oil ) Place the gauge back.

**Check or change of carbon brushes.** These procedures are always done tool unplugged from the 230V network. Checking the carbon brushes is advised after 50 hours of use of the tool. Remove the cover. Remove the carbon-holder cap and remove the brush.

The carbon part should be at least 5mm long. In case of wear or in case of forming of excessive sparks, imperatively change both brushes by carbon brushes with identical characteristics.

### Maintenance

Check every day the tightening of screws and nuts. Except the procedures described in this manual, this tool needs no specific +maintenance. The repair of the tool's inner components is of the competence of specialists.

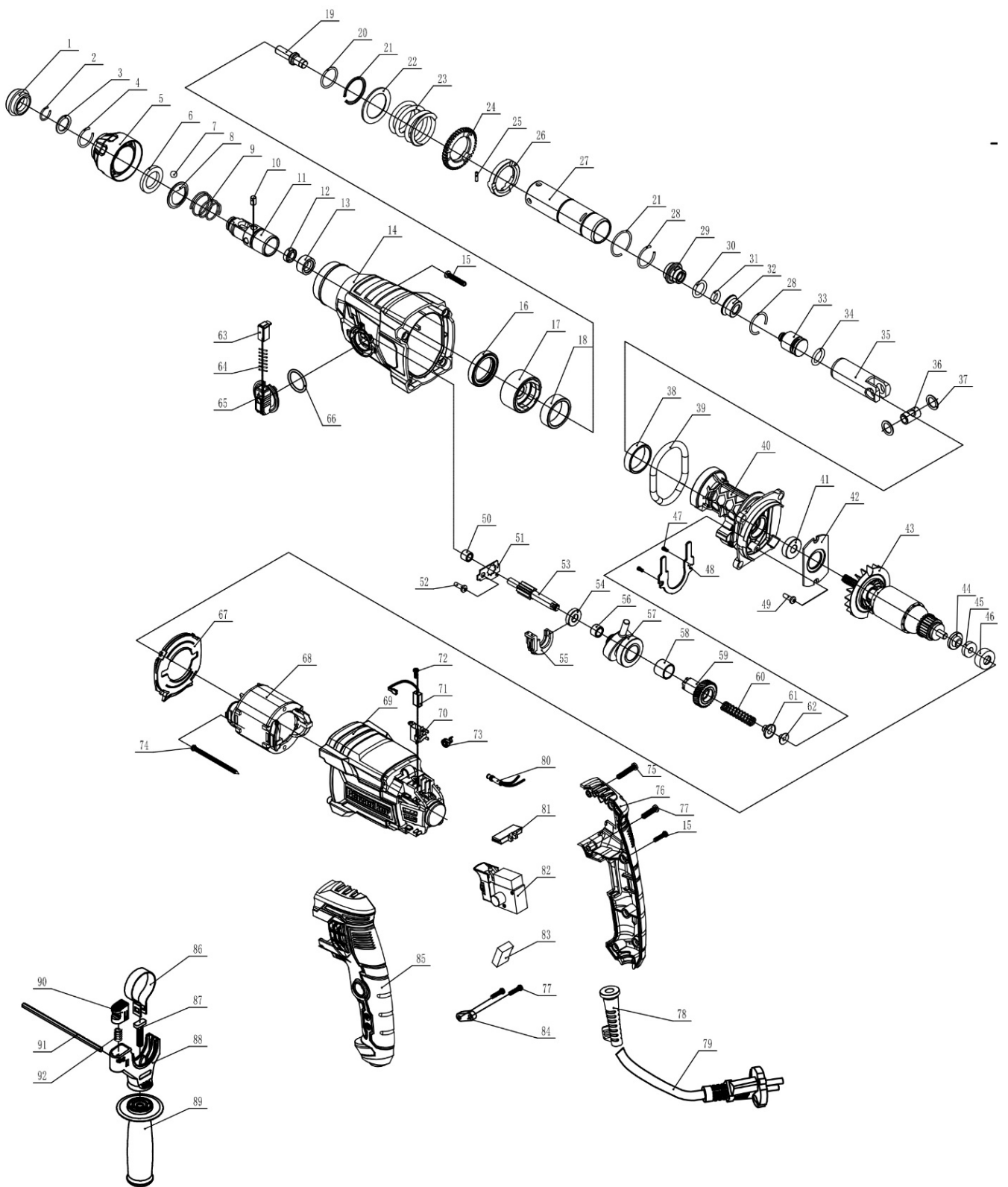
The cleaning of plastic parts is done with a soft damp cloth and a bit of mild soap. Never submerge the tool and do not use detergents, alcohol, spirit, etc. For an in-depth cleaning, please consult the after-sales department.

**Warning:** For maintenance and cleaning, always remove the plug from the electric power supply. Never use water or other liquids to clean electric parts.

### Environment

Should your machine need replacement after extended use ,do not put it in the domestic waste but dispose of it in an environmentally safe way.

Technical Data	
Power:	1050w
Impact energy:	3.5 J
Max drilling diameter (concrete):	26mm



spare parts list

NO	Name	QTY	NO	English Name	QTY
1	Rubber	1	47	Hex. Socket Hd. Bolt M5X14	2
2	Ring 19*1.8	1	48	bearing Board	1
3	washer $\varnothing$ 16x $\varnothing$ 22x1.5	1	49	screw M4x8	2
4	Ring 19*1.8	1	50	needle bearing HK0709	1
5	Ball holder	1	51	fixed plate	1
6	Ring $\varnothing$ 21.5x $\varnothing$ 31.8x4	1	52	Cross head screw ST3.9x10	1
7	Ball 7.14	2	53	Cone Gear	1
8	Ring	1	54	bearing 699 $\varnothing$ 9x $\varnothing$ 20x5	1
9	spring W21-29.5x1.5x21	1	55	clution plastic parts	1
10	Pin	4	56	needle bearing HK091308	1
11	teleflex	1	57	swing bearing set	1
12	Oil Seal	1	58	needle bearing KV151814	1
13	Limit sleeve of hammer lever	1	59	small gear 29 teeth	1
14	Cylinder case	1	60	clutch spring $\varnothing$ 8.2x $\varnothing$ 1.2x35	1
15	Slotted screw for cross plate head ST3.9x20	5	61	spring fix plastic parts	1
16	Oil Seal	1	62	plate	1
17	Needle bearing holder	1	63	button	1
18	Needle bearing HK303712	1	64	spring $\varnothing$ 4.5x $\varnothing$ 0.6x35	1
19	Hammer stem	1	65	button set	1
20	O-Ring $\varnothing$ 21.5x1.8	1	66	O-ring $\varnothing$ 13.5x2	1
21	Ring 28*1.6	2	67	Fan Guide	1
22	Ring $\varnothing$ 30.2x $\varnothing$ 42x2	1	68	stator	1
23	big spring $\varnothing$ 32x $\varnothing$ 4.5x36.5	1	69	Rotor housing	1
24	big gear 40 teeth	1	70	brush carrier	2
25	pin $\varnothing$ 2.5x10	3	71	caron brush	2
26	Safety clutch	1	72	Cross recessed pan head tapping screws ST3.5x10	2
27	Cylinder	1	73	coil spring	2
28	Ring $\varnothing$ 27x1.6	2	74	Cross recessed pan head tapping screws ST3.9x30	2
29	Hammer rod set	1	75	Slotted screw for cross plate head ST3.9x30	1
30	O-Ring $\varnothing$ 16.2x4.5	1	76	right handle	1
31	O-Ring $\varnothing$ 9.2x3.5	1	77	Slotted screw for cross plate head ST3.9x30	7
32	Low Sheath	1	78	cable cover	1
33	Impact Bolt	1	79	cable	1
34	O-Ring $\varnothing$ 15x3	1	80	electric inductance	2
35	Piston	1	81	right and left rod	1
36	Piston pin	1	82	switch	1
37	Ring $\varnothing$ 12x $\varnothing$ 18x1.2	2	83	Electric capacity	1
38	steel sleeve $\varnothing$ 30x $\varnothing$ 35x9	1	84	Cable board	1
39	O-Ring $\varnothing$ 52.7x7.4	1	85	left handle	1
40	Aluminum stents	1	86	hoop	1
41	Bearing 609RS	1	87	T-screw M8x36	1
42	Bearing board(609)	1	88	bracker	1
43	rotor	1	89	Auxiliary handle	1
44	washer $\varnothing$ 7	1	90	button	1
45	bearing 607RS	1	91	Depth ruler	1
46	Bearing Holder	1	92	spring $\varnothing$ 7.2x $\varnothing$ 0.9x15	1